

# ЖЕНЩИНЫ \* В ДИАЛОГЕ

## УЧАСТИЕ И ПЕРСПЕКТИВЫ В САКСОНИИ

17 и 18 сентября 2021 года в Дрездене | по адресу: IHK-Bildungszentrum Dresden | Mügelner Straße 40, 01237 Dresden

Организаторы мероприятия:



ein Projekt des FMGZ MEDEA e.V.



и другие мультипликаторы\*  
(распространители знаний)

Diese Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushalts.



عربي

中文

Deutsch

English

فارسی

Français

Русский

Español

Việt

# ЖЕНЩИНЫ \* В ДИАЛОГЕ

## УЧАСТИЕ И ПЕРСПЕКТИВЫ В САКСОНИИ

Как женщины\*, живущие в Саксонии, находят свое место и становятся активными в политических, административных и общественных структурах? Чего они достигают? Какие перспективы имеют женщины, которые приобрели опыт миграции и беженства или женщины, не имеющие белый цвет кожи. Что дает им возможность „участвовать“ в постмиграционном пространстве?

Сердечно приглашаем всех женщин-мультипликаторов\* и активных женщин\* с различными позициями, привилегиями, ресурсами и опытом. Зарегистрироваться могут все женщины\*, транс\* -, интер\* - и небинарные люди.

В различных форматах „для головы и сердца“ (например, открытая дискуссия, подиумная дискуссия, интерактивная галерея, мастер-классы, музыка, движение и расслабление), не игнорируя разногласий, мы хотим дать возможность познакомиться друг с другом, поделиться опытом, передать знания, пообщаться, поддержать друг друга, поговорить о перспективах сотрудничества.

Все мероприятие сопровождается переводчицами\* на разных языках, включая язык жестов (по мере необходимости). Мы прилагаем все усилия для удовлетворения других потребностей в дополнительной помощи. Предлагаются услуги по присмотру за детьми.

\*Чтобы прояснить, что существует большее количество тождеств пола, чем только мужчина и женщина, мы используем знак \* для обозначения наименования лиц. Звездочка проясняет, что сюда включены все гендерные идентичности, которые не вписываются в схему «женщина или мужчина» и мы понимаем и думаем об этих людях в их разнообразии.

## УЧАСТИЕ

Пожалуйста, зарегистрируйтесь до 27.08.2021, используя регистрационную форму на нашем сайте:

[www.genderkompetenz-sachsen.de](http://www.genderkompetenz-sachsen.de)

Зарегистрироваться могут все женщины, транс, интер и небинарные люди.

Взнос участницы: 60, - евро / 10, - евро со скидкой (для людей / организаций с низким бюджетом, согласно самооценке)

Genderkompetenzzentrum Sachsen  
FrauenBildungsHaus Dresden e.V.  
Oskarstraße 1,  
01219 Dresden

Контакт для дополнительных вопросов:  
[info@genderkomptenz-sachsen.de](mailto:info@genderkomptenz-sachsen.de)  
Tel. 0351 – 310 52 75

# ПРОГРАММА

## Пятница, 17 сентября, с 10:30 до 20:00 часов

- 10.30 Открытие и слова приветствия с участием команды организаторов\* и Latinxx Лейпциг
- 11.45 Знакомство и создание кооперационных связей с Камиллой Фебрес и Катей Демницц (Camila Febreres und Katja Demnitz) из Земельной ассоциации для девочек\* и девушек Саксонии (LAG Mädchen\* und junge Frauen\* in Sachsen)
- 13.00 Обед
- 14.15 Зарядка энергией, совместные танцы с Уной Шамаа
- 14.30 Круглый стол / открытая дискуссия: участие женщин\*, не имеющих белый цвет кожи, и женщин\* с миграционной историей в Саксонии - с представительницами\* из политики, администрации и общественных организаций: Петра Кагальдж Сейди (Petra Cagalj Sejdi - член парламента Саксонии), Нельма Батиста дос Сантос Хане (Nelma Batista dos Santos Hahne - Консультативный совет по мигрантам Лейпцига и International Women Leipzig), Люсиана Кристина Мариньо Шоллмайер (Luciana Cristina Marinho Schollmeier - социальный педагог и сотрудник по борьбе с дискриминацией от СДПГ), NN (DaMigra, Лейпциг) и NN (Von Courage, Борна)  
Ведущая: Анне-Кристин Танхойзер (Anne-Christin Tannhäuser)
- 16.30 Перерыв на кофе
- 17.00 Знакомство с организациями «Speeddating», в том числе: „Internationale Frauen“ Лейпциг, Латинхх Лейпциг, „Международный центр знакомств“ Пирна, Ладикшер - Von Courage Борна, „Колибри“ Дрезден
- 18.00 Ужин
- 19.00 Вечерняя программа с чтением PMS – Постмигрантский беспорядок (Postmigrantische Störung), экскурсия по городу и музыка
- 20.00 Конец первого дня

## Суббота, 18 сентября, с 10:00 до 17:00 часов

- 10.00 Приветствие и разминка с Ciboulette
- 10.45 Семинар, этап 1
- 12.30 Обед
- 13.30 Семинар, этап 2 (повтор)
- 15.15 Перерыв на кофе
- 15.30 Обзор и отзывы о мероприятии с заключительными замечаниями Петры Кёппинг (Petra Köpping), министра Саксонии по социальным вопросам и социальной сплоченности (приглашена) и Дрин Гезине Мэртенс (Drin Gesine Märtens), секретаря Министерства юстиции и по вопросам демократии, Европы и равенства
- 17.00 Конец мероприятия
- Ведущая: Анне-Кристин Танхойзер

# СЕМИНАРЫ:

С 10:45 ДО 12:30 И С 13:30 ДО 15:15

## 1.) Мигрантские организации и расширение прав и возможностей мигрантов – платформа только для нас?

Ведущая: Тхи Тху Транг Нгуен (Thi Thu Trang Nguyen).

Этот семинар предназначен для женщин\* и небинарных людей, имеющих опыт миграции и / или опыт расизма.

Совместные ассоциации позволяют нам создавать места, где нас слышат и видят. Переживания расизма и сексизма могут наконец найти своё выражение в самоорганизованных пространствах и даже трансформироваться в политические действия.

Расширение прав и возможностей и самоорганизация могут укрепить нас в совместном использовании ресурсов, стимулировать процессы исцеления, стать политически активными и в целом расширять возможности нашей жизни с другими.

На этом коротком семинаре мы займемся следующими вопросами:

Какие самоорганизации мигрантов уже существуют в Саксонии и как они работают?

Кто и / или что нам нужно для самоорганизации? Что нас укрепляет?

Каковы наши видения успешной самоорганизации?

## 2.) How to be an Ally - Как стать союзником?

с Анной Гольд (Anna Gold) – Glocal e.V.

What about you? А как насчет тебя? What about us? А как насчет нас?

How does it work? Как это работает?

Разговор о союзничестве, привилегиях, позициях и о том, что мы можем говорить и как действовать в связи с этим.

## 3.) Влияние расизма на психическое здоровье женщин \*

с Дрин Лугаин Халифа (Drin Lugain Khalifah)

Расизм может вызвать заниженную самооценку, снижение удовлетворенности жизнью, страхи, чувство безнадежности. Соответственно, это приводит к психическим заболеваниям (например, депрессия, посттравматические стрессовые расстройства и психосоматические жалобы), а также к ухудшению успеваемости, семейных отношений и социализации.

- Какие возможные стратегии профилактики, а также стратегии лечения пострадавших женщин\* существуют?
- Как окружение пострадавших женщин \* может их поддержать их?

## 4.) Как мы живем в условиях интерсекциональности?

с N.N. - Antidiskriminierungsbüro Sachsen e.V.

Слово «интерсекциональность» звучит очень академично. Благодаря нашей практике, мы можем привести различные примеры и объяснить, что означает интерсекциональность. Мы можем задуматься о влиянии и потенциале этого термина на людей. Это также возможность поразмышлять о позиции, с «высоты» которой мы говорим, и о наших привилегиях. Наш семинар будет включать в себя вводную информацию, а также интерактивные упражнения, которые помогут нам понять и осмыслить тему.

## 5.) (Не-)видимые женщины\*- квир (queere Frauen\*)

с историей миграции с Зоей Кашафутдиновой

Знаете ли Вы женщину\* - квир с миграционным прошлым? Если бы вы ответили сейчас «да», я была бы удивлена. Вы, наверное, сами эта женщина\*? Как вы относитесь к тому, что вас низводят до этих и других характеристик, таких как черный цвет кожи и статус беженки? Но вы квалифицированный специалист, страстный пловец, дорогая мама, любите гулять с подругами и многое другое. Но ваша квирность и ваша миграционная история будут выделены, даже вы этого совершенно не хотите и будут интерпретироваться как клише. А с другой стороны, этот признак будет снова «забыт» и не принят во внимание. Вам нужно разработать стратегии, чтобы противостоять создавшимся провокациям. Вашим историям будет уделено место на этом мероприятии.

## 6.) Феминизм, критикующий расизм - это не прогулка.

с Марен Юнр (Maren Jun), Büro für konstruktive Störung

Но наша встреча – это прогулка! Вместе мы исследуем общественное пространство в поисках мест, объектов или ситуаций, с которыми мы ассоциируем расистский и сексистский опыт. Мы обменяемся мнениями о проблемах и стратегиях феминизма, критикующего расизм, и оставим следы нашего самовыражения.

## 7.) Повседневный опыт расизма и дискриминации

с Бехназ Султанзаде (Behnaz Sultanzadah), Фатеме Хоссейнзаде (Fatemeh Hosseinzadeh) и Ольгой Шперлинг (Olga Sperling), Frauentreff des Ausländerrats Dresden e.V.

Расизм и дискриминация стали частью повседневной жизни в Саксонии для многих женщин\*. Мы хотим обсудить это с вами. Но мы также хотим поговорить о способах и возможностях, которые сделали бы вас сильными, и придали бы вам мужества.